2021-2027





Erasmus+ Programme
Inter-institutional agreement
Key Action 1
Learning mobility for higher education students and staff

between EU Member States and third countries associated to the Programme and third countries not associated to the Programme

The institutions¹ named below agree to cooperate for the exchange of student, staff in the context of the Erasmus+ programme. This agreement is valid for the Erasmus+ call years 2021-2027 in: **KA171**

The institutions commit to sound and transparent management of funds allocated to them through Erasmus+ and to respect the quality requirements of the Programme, outlined in the <u>Erasmus Charter for Higher Education</u>² and in this agreement.

The institutions agree on exchanging their mobility-related data according to the <u>principles of GDPR</u>³ and in line with the technical standards of the <u>European Student Card Initiative</u>⁴, when this becomes available for international mobility involving third countries not associated to the Programme.

Sending institutions located in EU/EEA countries have to ensure compliance with the provisions of art. 46 GDPR for all participants' personal data exchanged in the context of their mobility with institutions from non-EU/EEA countries without an adequacy decision, on the condition that enforceable data subject rights and effective legal remedies for data subjects are available in the respective third country. The participants should be informed in a transparent manner about the level of protection of their personal data, if this is different from the one where the sending institution is located.

¹ Inter-institutional agreements can be bilateral or multilateral in the case of mobility consortia:

⁻ Bilateral agreements are for cooperation between one higher education institution located in an EU Member State or third country associated to the Programme and another institution located in a third country not associated to the Programme

⁻ Multilateral agreements are for cooperation between a mobility consortium of higher education institutions located in one single EU Member State or third country associated to the Programme and another institution located in a third country not associated to the Programme.

² https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/documents/applicants/higher-education-charter_en

³ https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/reform/rules-business-and-organisations/principles-gdpr_en

⁴ https://ec.europa.eu/education/education-in-the-eu/european-student-card-initiative_en

1. Information about the higher education institutions

Name of the institution (and department where relevant)	Erasmus code or city ⁵	Contact details ⁶ (email, phone)	Websites
Vilniaus universitetas (Vilnius University)	LT VILNIUS01	General: infor@cr.vu.lt, +370 5 2687000 International Relations Office - trs@cr.vu.lt, +370 5 2687049	General: www.vu.lt/en Faculty/faculties: https://www.vu.lt/en/about- vu/structure/departments Course catalogue: https://www.vu.lt/en/studies/exchange- students/courses-taught-in-foreign-languages
Universidad De Los Lagos	CHI LAGOS	General: <u>ulagos.cl</u> +56 642333000 International Relations Office - <u>rrii.ulagos.cl</u> +56 64 233 3510	General: www.ulagos.cl Faculty/faculties: https://www.ulagos.cl/acerca-ulagos/departamentosacademicos/ Course catalogue: https://admision.ulagos.cl/index.php/carreras

⁵ Higher education institutions (HEIs) from EU Member States or third countries associated to the Programme should indicate their Erasmus code; HEIs from third countries not associated to the Programme should mention the city where they are located.

 $^{^{6}}$ Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

2. Mobility numbers per academic year

The partners agree to update the mobility data, whenever possible, by no later than the end of January in the preceding academic year formally via an amendment of the inter-institutional agreement. In case of later updates in the mobility data, the partners can also agree to accept informal communication means (exchanges of emails).

Number of student and staff mobility periods

FROM	TO	Subj	Subject	Study		Number of r	nobility periods	
[Erasmus code or city of the sending institution]	[Erasmus code or city of the receiving institution]	ect area ISCED CODE ⁷ (optio nal)	area NAME (optional)	cycle [short cycle, 1st , 2nd or 3rd] (optional)	Student Mobility [Specify here total number of students]	Student Mobility [Specify here total number of months]	Staff Mobility [Specify here total number of staff]	Staff Mobility [Specify here total number of days]
LT VILNIUS 01	Universida d De Los Lagos	0314	Cultural studies	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
CHI LAGOS	LT VILNIUS 01	0314	Cultural studies	n/a	n/a	n/a	1	9

Optional addition	nal information	2000年中央2000年。 2000年中央2000年	
	A. M. E. M. A. M. A. M.		
e.g. blended mob	lity, etc.		

 $^{^{7} \ \}underline{\text{https://circabc.europa.eu/sd/a/286ebac6-aa7c-4ada-a42b-ff2cf3a442bf/ISCED-F\%202013\%20-\%20Detailed\%20field\%20descriptions.pdf}$

3. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended <u>language skills</u> at the start of the mobility period (see also section 5 "Preparation and Support").

Receiving Subject		Language	Language	Recommended level		
institution	area	of instruction 1	of instruction 2	Student Mobility	Staff Mobility	
[Erasmus code or city]	(Optional)		[Minimum recommended level in at least one of the languages: B1]	[Minimum recommended level in at least one of the languages for teaching: B2]		
LT VILNIUS01	all	English		n/a	CERF - B2	
CHI LAGOS	all	Spanish		n/a	CEFR - B2	

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution. The links to the course catalogue are provided in the first section.

4. Partnership arrangements: fees and organisational support funds

In accordance with the Erasmus Charter for Higher Education, partners commit to charge no additional fees to students:

- In connection with the organisation or administration of their Erasmus+ mobility period. Any violation to this rule by the partners shall be brought to the attention of the National Agency and may lead to the termination of the participation in the project linked to this inter-institutional agreement, if no corrective measures are taken.
- For tuition, registration, examinations or access to laboratory and library facilities. Nevertheless, they may be charged small fees on the same basis as local students for costs such as insurance, student unions and the use of miscellaneous material.

⁸ For an easier and consistent understanding of language requirements, it is recommended to use the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR): http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr

Partners agree on the following use and repartition of organisational support funds (250 EUR/partner) including a list of objectives that both partners consider a priority:

OS Use and Repartition	Priority Objectives
LT VILNIUS01	Insurance and visa for staff (reimbursement) Bank charges for bank transfers (scholarship payment) Office supplies

OS Use and Repartition	Priority Objectives
CHI LAGOS	Insurance and visa for staff (reimbursement) Bank charges for bank transfers (scholarship payment)
	Office supplies

Based on the mobility implemented, organizational support 250 EUR will be transferred to the account of Universidad De Los Lagos (CHI LAGOS).

Universidad De Los Lagos (CHI LAGOS)	Account owner name:	Universidad de Los Lagos (rut 70.772.100-6)
	Account owner address:	Avda. Fuschlocher 1305, Osorno, Chile
	Bank name and address:	Banco Santander, Eleuterio Ramirez 902, Osorno, Chile
	Account number (IBAN):	5160800102 (Checking Account in Dollars)
	SWIFT (BIC) Code:	BSCHCLRM

5. Outreach and Selection of participants: calendar, application procedure and requirements

- Partners commit to doing outreach to participants with fewer opportunities to encourage their participation in the Programme and, where needed, agree on a common strategy to meet indicative inclusion targets.
- Partners commit to running selection procedures for mobility activities that are fair, transparent and documented, ensuring equal opportunities to participants eligible for mobility. The calls for applications must be public and an appeal procedure

- must be in place. Under no circumstances, shall applicants and selected participants incur any costs during application and selection procedures.
- In the case of student mobility, partners will ensure that other elements beyond academic merit are taken into account to ensure participation of students with fewer opportunities. Selection criteria and procedures must be clearly communicated in the call for applications.

Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving institution [Erasmus code or city]	Term duration	Deadline ⁹
LT VILNIUS01	Winter Term: from 5 th September to 23 rd December Spring Term: from 1 st February to 30 th June	Winter term: 1 st June Spring term: 15 th November
CHI LAGOS	First semester: March to 30 th July Second semester: August to 30 th December	First semester: 30 th June Second semester: 15 th January

The receiving institution will send its decision within 2 weeks and no later than 5 weeks.

The partners commit to have a fair, transparent, coherent and documented application and selection procedure outlined in their respective websites and regularly updated, together with the contact details of the relevant department:

Application procedure		
Receiving Institution [Erasmus code or city]	Contact details (email, phone)	Website for information
LT VILNIUS01	International Relations office, skirmante.savickaite@cr.vu.lt, + 370 5 2687049	https://www.vu.lt/en/international- cooperation/erasmus-international-credit- mobility#nomination-application
CHI LAGOS	International mobility, movilidad.internacional@ulagos.cl +56 64 2333510	https://rrii.ulagos.cl/abouts-ulagos/nosotros/

⁹ Please specify the deadline for each semester and, if necessary, adapt to a trimester system.

Selection criteria

Vilnius University, LT VILNIUS01

Requirement	Details	Website for information (optional)
Academic requirements	Staff mobility: - Permanent staff of sending institution	https://www.vu.lt/en/international- cooperation/erasmus-international-credit- mobility#nomination-application
Motivation letter	Staff mobility: n/a	
Inclusion measures ¹⁰	Information for the students/staff with disabilities	https://www.vu.lt/en/studies/bachelor-and-integrated- studies/living-in-lithuania/studies-disability
Other:	Staff mobility: - Preliminary invitation/acceptance letter or contact from receiving institution; - Preliminary mobility plan approved by the sending institution	
Universidad de Los Lag	jos, CHI LAGOS	
Academic requirements	Staff mobility: Permanent staff of sending institution	movilidad.internacional@ulagos.cl
Motivation letter	Staff mobility: n/a	
Inclusion measures	Information for the students/staff with disabilities	s.rodriguez@ulagos.cl
Other:	Staff mobility: - Preliminary invitation/acceptance letter or contact from receiving institution; Preliminary mobility plan approved by the sending institution	movilidad.internacional@ulagos.cl

6. Reparation and support

The Higher Education Institution(s) in an EU Member State or associated third country commit(s) to:

- Ensure that students are aware of their rights and obligations as defined in the <u>Erasmus+ Student Charter</u>¹¹.
 - Arrange travels or provide a pre-financing of the grant to reduce the costs that participants need to cover upfront, to the extent possible.

All involved Higher Education Institutions commit to the following preparation and support measures. Information and assistance can be provided by the contact points and information sources in the table below:

- The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding **accommodation**, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. It is considered best practice to use the individual grant to pay for the deposit of dormitories.
- Ensure that outgoing mobile participants are well prepared for their activities abroad, including blended mobility, by undertaking activities to achieve the necessary level of **linguistic proficiency** and develop their **intercultural competences**.
 - Provide assistance related to obtaining visas, when required, for incoming and outgoing mobile participants, according to
 the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education and, if needed, use project funds in the most inclusive way
 to cover related costs partially or in full.

Provide assistance related to obtaining **insurance**, when required, for incoming and outgoing mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education and use project funds in the most inclusive way to cover related costs partially or in full. The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided.

• The receiving institution will inform about the existence of relevant infrastructure and provide support to incoming participants with fewer opportunities.

¹¹ The Erasmus+ Student Charter is available here: https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/documents/applicants/student-charter en

- Provide appropriate mentoring and support arrangements for mobile participants, including for those pursuing blended mobility, as well as integrate incoming mobile participants into the wider student community and in the Institution's everyday life.
 - Provide participants with their grant as soon as possible upon arrival, including if necessary a first payment using
 cash, check or similar to avoid delays linked to opening a bank account.
- The institutions commit to encourage participants to act as **ambassadors of the Erasmus+ Programme** and share their mobility experience, e.g. by providing information about the existence of Erasmus+ alumni networks, inviting former participants in promotion activities, etc.

Preparatory & Support Measures	Institution [Erasmus code or city]	Contact details (email, phone)	Website for information & arrangements
Accommodation	LT VILNIUS01	Erasmus + KA171 coordinator skirmante.savickaite@cr.vu.lt +370 5 2687049	https://www.vu.lt/en/studies/bachelor-and- integrated-studies/living-in- lithuania/accommodation
	CHI LAGOS	Communication and Logistics Coordination Email: <u>difusion.internacional@ulagos.cl</u> +56981573560	difusion.internacional@ulagos.cl
Visa	LT VILNIUS01	diana.makeviciene@cr.vu.lt	https://www.vu.lt/en/studies/bachelor-and- integrated-studies/living-in-lithuania/visa- residence-permit
	CHI LAGOS	movilidad.internacional@ulagos.cl	movilidad.internacional@ulagos.cl
Insurance	LT VILNIUS01	Erasmus + KA171 coordinator skirmante.savickaite@cr.vu.lt +370 5 2687049	https://keliauk.urm.lt/en/entry-to- lithuania/health-insurance
	CHI LAGOS	International Mobility Coordination movilidad.internacional@ulagos.cl +56981573560	movilidad.internacional@ulagos.cl
Grant payments	LT VILNIUS01	Erasmus + KA171 coordinator skirmante.savickaite@cr.vu.lt +370 5 2687049	https://www.vu.lt/en/international- cooperation/erasmus-international-credit- mobility#grants
	CHI LAGOS	movilidad.internacional@ulagos.cl +56981573560 rrii@ulagos.cl +56 (64) 233 3501	

Recognition

Institutions commit to:

• Ensure recognition for activities satisfactorily completed. [Please specify the recognition tools that will be used, e.g. the European Credit Transfer and Accumulation System.]

Vilnius University (LT VILNIUS01) – https://www.vu.lt/site files/TPRS/blankai/Rules for sending students for partial study period VU.pdf
Universidad de Los Lagos (CHI LAGOS) – N/A

- Ensure that student and staff mobility for education or training purposes is based on a learning agreement for students
 and a mobility agreement for staff validated in advance between the sending and receiving institutions and the mobile
 participants.
- Accept all activities indicated in the learning agreement, or according to the learning outcomes of the modules completed abroad, as automatically counting towards the degree, provided these have been satisfactorily completed by the mobile student.
 - Partners commit to taking measures to ensure recognition of student and staff mobility upon their return, including:
 - o Providing incoming mobile students and their sending institutions with free-of-charge transcripts. The documents must be in English or in the language of the sending institution and containing a full, accurate and timely record of the achievements at the end of the mobility period.
 - o A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 3-4 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.
 - o Providing students on traineeships and staff with a certificate for the activities completed. It is recommended to issue a certificate towards the end of the mobility period.

7. Grading systems of the institutions

It is recommended that receiving institutions provide the statistical distribution of grades or make the information available through $\underline{\mathsf{EGRACONS}}$ according to the descriptions in the $\underline{\mathsf{ECTS}}$ users' $\underline{\mathsf{guide}}^{12}$. The table will facilitate the interpretation of each grade awarded to students and will facilitate the credit transfer by the sending institution.

Institution [Erasmus code or city]	EGRACONS [If applicable]	Website for information
LT VILNIUS01	n/a	n/a
CHI LAGOS	n/a	n/a

Any other information regarding the terms of the agreement (optional)

It is hereby stated that the existing internal legislations of the Universidad de Los Lagos, on sexual harassment, violence and gender discrimination in the academic field, which will be applicable to students, is understood to be incorporated into this agreement, academics and/or third parties participating in activities organized or developed by the Universidad de Los Lagos, in accordance with Law 21.369. The aforementioned internal regulations are available on the institutional website https://www.ulagos.cl/prevencionacoso/.

¹² The ECTS user's guide is available here: https://ec.europa.eu/education/resources-and-tools/document-library/ects-users-guide_en

8. Termination of the agreement

Any disputes arising out or in connection with this agreement will be referred to the head of International Relations Office at Vilnius University and Universidad De Los Lagos for discussions and resolution within 10 working days after the date on which it is so referred.

This agreement may be terminated at any time by mutual consent of the parties in writing or by wither party by 1^{st} September for the following academic year. Students or faculty participating in the program at the time of termination may continue through to the end of the agreed mobility period in progress.

SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code or name and city]	Name, function	Date	Signature ¹³
LT VILNIUS01	Dr. Artūras Vasiliauskas, Pro- Rector for Patnerships	08/01/50	124 * LIETUVOS * RESPUBLIKA * RESPUBLIKA
CHI LAGOS	Mr. Oscar Garrido Álvarez, Rector and Legal Representative		Oscar Ariel Garrido Álvarez 10862197-4 rectoria@ulagos.cl Firmado electrónicamente según Ley 19799 el 20-12-2023 a las 10:00:24 con Firma Electrónica Avanzada Código de Validación: 1703077224876 Validar en https://www5.esigner.cl/esignercryptofront/documento/verificar/

¹³ Scanned copies of signatures or digital signatures may be accepted depending on the national legislation